



●今月の主な内容

- 税の申告は正しくお早めに …… 2～3
- 都市計画変更案の縦覧と公述の受付 …… 4～5
- 小千谷都市計画マスタープランの改訂 …… 5
- 小千谷のさいの神行事 …… 6～7
- 地域防災計画の作成 …… 8
- お知らせ・健診日程 …… 12～16

守れ！地域の宝

文化財防災訓練

毎年1月26日の文化財防火デーに先立ち、1月23日(水)に慈眼寺境内で町内会、自主防炎会、消防団、消防署による防災訓練が実施されました。

午前10時30分に火災発生を知らせるベルが周囲に鳴り響き、それを合図に建物から文化財の搬出が行われました。その後、放水訓練や消火器を使った初期消火なども行われ、終始、緊迫感のある訓練となりました。

税の申告は正しくお早めに

■市・県民税の問い合わせ／税務課市民税係 ☎83・3508
 ■所得税の問い合わせ／小千谷税務署個人課税部門 ☎83・0274

市では、市・県民税の申告が必要と思われる方に市・県民税申告書を郵送しています。申告が必要な方で申告書が届いていない場合は、税務課までご連絡ください。

■小千谷税務署による確定申告の相談日程

会場	期間	時間
サンプラザ大ホール(3階)	2月18日(月)～3月15日(金) ※土・日曜日は除きます。	午前9時～午後4時

※期間中は、小千谷税務署での確定申告の受付・相談は行っていませんのでご注意ください。

■市・県民税申告(確定申告) 相談日程

会場	期間	時間
市役所税務課(2階)	2月18日(月)～3月15日(金) ※土・日曜日は除きます。	午前8時30分～午後5時

※市・県民税申告書は、片貝総合センター・各住民センターにも提出できます。なお、片貝総合センター・各住民センターへの申告出張相談は行いません。



■申告にお持ちいただくもの

▽年金受給者、給与所得者の源泉徴収票

平成24年分 公的年金等の源泉徴収票	
住所または居所	小千谷市城内2丁目7番5号
氏名	小千谷 太郎
生年月日	昭和3年3月10日
区分	支払金額 源泉徴収税額
法203条の3第1号適用分	*****0円 *****0円
法203条の3第2号適用分	*****0円 *****0円
法203条の3第3号適用分	** 1,225,694円 **** 6,650円
年金の種別	本人 控除対象配偶者の有無等
特別障害者	有 無 老人控除対象配偶者の有無
その他障害者	有 無
老齢基礎厚生	* *
控除対象扶養親族の数	本人以外の障害者の数 社会保険料の金額
特 定 老 人 その他	特 別 その他
0 人 0 人 1 人	0 人 0 人
(摘要) 【社会保険料の内訳】	
介護保険料額	35,500円
国保保険料(税)額	12,000円

△公的年金等の受給者の源泉徴収票

平成24年分 給与所得の源泉徴収票	
給与支払者	株式会社 洋子ヤシロ
給与支払先	小千谷市城内OTBO番〇号
氏名	洋子 ヤシロ
住所	〒240-0201 小千谷市 小千谷 太郎
生年月日	昭和3年3月10日
区分	支払金額 源泉徴収税額
法203条の3第1号適用分	*****0円 *****0円
法203条の3第2号適用分	*****0円 *****0円
法203条の3第3号適用分	** 1,225,694円 **** 6,650円
年金の種別	本人 控除対象配偶者の有無等
特別障害者	有 無 老人控除対象配偶者の有無
その他障害者	有 無
老齢基礎厚生	* *
控除対象扶養親族の数	本人以外の障害者の数 社会保険料の金額
特 定 老 人 その他	特 別 その他
0 人 0 人 1 人	0 人 0 人
(摘要) 【社会保険料の内訳】	
介護保険料額	35,500円
国保保険料(税)額	12,000円

△給与所得者の源泉徴収票(給与支払報告書)

国税庁ホームページをご利用ください

確定申告書の作成は、国税庁ホームページをご利用ください。

▷国税庁ホームページ <http://www.nta.go.jp/>

※「国税庁」で検索できます。

▷e-Taxホームページ <http://www.e-tax.go.jp/>

※「イータックス」で検索できます。



- ▽営業、農業、不動産所得がある場合は、それらの収支内訳書
- ▽各種控除に必要な証明書、領収書(年末調整で控除していない社会保険料などの支払いがわかる書類、生命保険、地震保険などの支払証明書、集計済みの医療費領収書など)
- ▽所得税が還付となる方は、還付金振込口座(申告者名義)のわかるもの
- ▽印鑑、筆記用具、計算機など



市・県民税の申告判定表

スタート

➡ はい ⇨ いいえ に沿って進んでください

確定申告をしますか

はい

市・県民税の申告は不要です

⇩ いいえ

平成25年1月1日現在、小千谷市に住んでいましたか

いいえ

平成25年1月1日に居住していた市町村に照会してください

↓ はい

平成24年1月1日～12月31日に収入がありましたか（遺族・障害年金・失業保険など非課税の給付は除きます）

いいえ

市内在住の親族の被扶養者ですか（※注1参照）

いいえ

市・県民税の申告が必要です。（課税される所得がない旨の申告をしてください。未申告の方は医療や福祉の助成などに不利な場合があります。※注2参照）

↓ はい

確定申告、市・県民税の申告ともに不要です

↓ はい

主な収入は給与ですか

いいえ

収入は年金のみで、公的年金等の源泉徴収票に記載されている扶養などの内容に追加するものではありません

はい

市・県民税の申告は不要です（ただし※注3参照）（納めすぎの所得税があるときは、確定申告により還付を受けられます）

↓ はい

勤務先で年末調整された「源泉徴収票」を持っていますか

いいえ

⇩ いいえ

市・県民税の申告が必要な場合があります（所得額などによっては確定申告が必要な場合があります）

↓ はい

給与を2か所以上から受けている、または、営業・農業・不動産などの所得がありますか

いいえ

市・県民税の申告は不要です（ただし※注3参照）

↓ はい

給与以外の所得の合計は20万円を超えていますか

いいえ

市・県民税の申告が必要です

↓ はい

確定申告が必要です
☆市・県民税の申告は不要です

申告をすると、税額が安くなる場合があります。ぜひ確認してみてください。



- ※注1 被扶養者とは、親族の確定申告書、市・県民税申告書、源泉徴収票などに控除対象配偶者、扶養親族として記載されている方のことです。
- ※注2 未申告の場合、所得証明書などが発行できません。また、国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料などの軽減制度を受けられないことがあります。
- ※注3 源泉徴収票に記載がない控除（配偶者、扶養、医療費、社会保険料、生命保険料など）を受けようとするときは申告が必要です。児童・特別児童扶養手当、ひとり親家庭等医療費助成などの助成を受ける場合は申告をお勧めします。

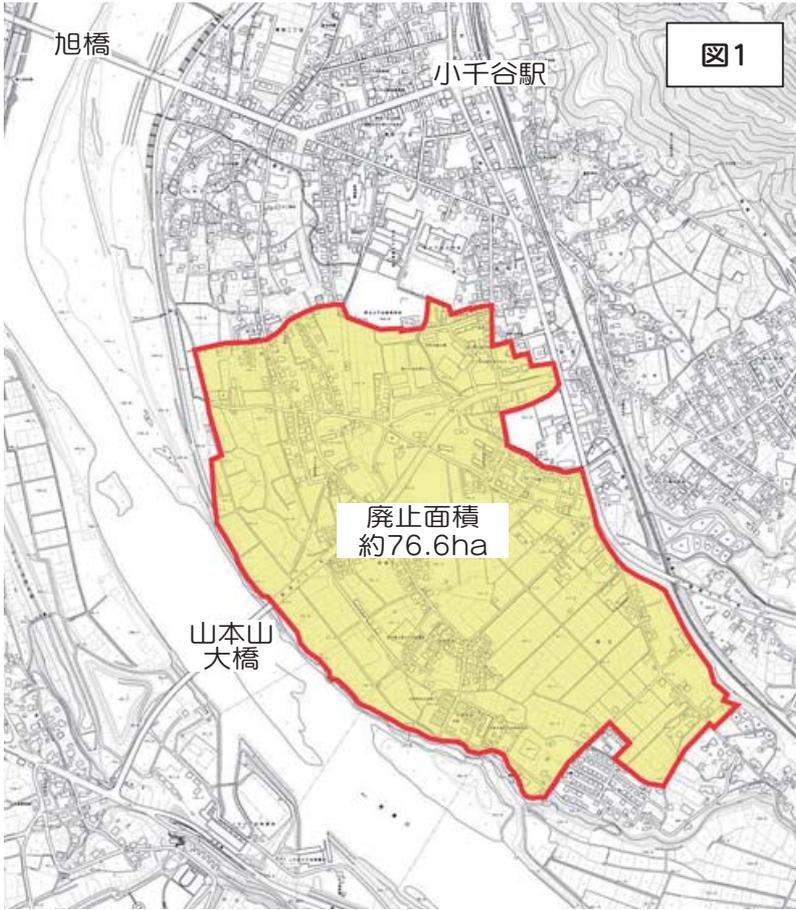
都市計画変更案の縦覧と公述の受付

東小千谷地区の都市計画変更案について、縦覧と公述（意見など）の受付を行います。

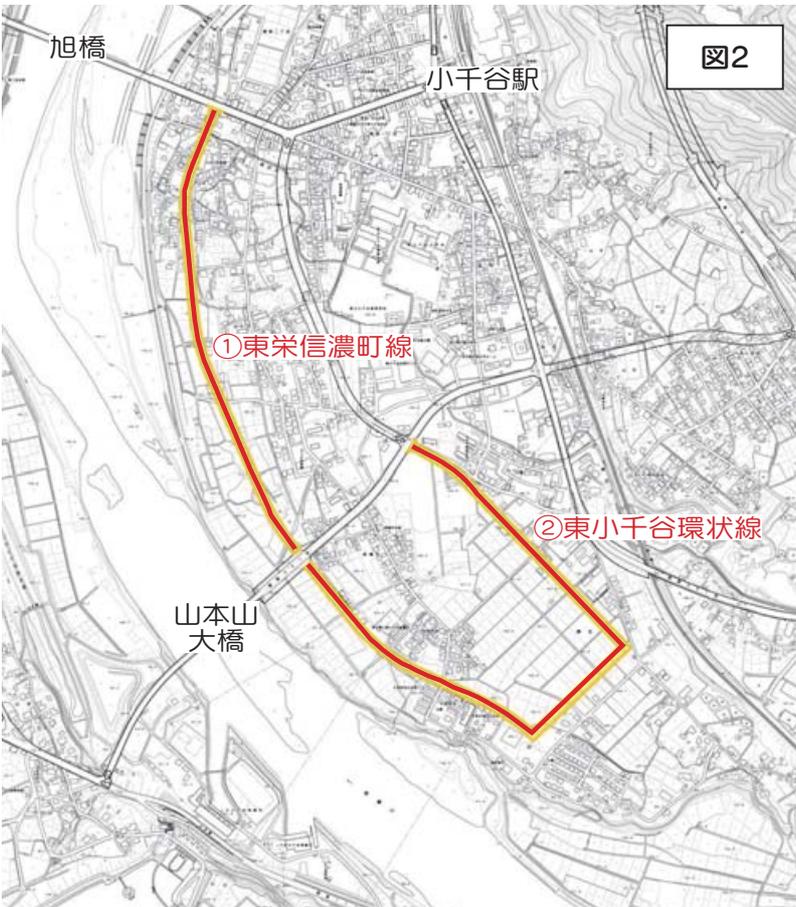
■変更案の内容

- ①土地区画整理事業の廃止／図1
東小千谷土地区画整理事業を廃止する。
- ②都市計画道路の廃止／図2
東栄信濃町線、東小千谷環状線を廃止する。

●小千谷都市計画土地区画整理事業の変更（小千谷市決定）



●小千谷都市計画道路の変更（小千谷市決定）



■縦覧・公述申出期間

2月12日(火)～25日(月)（土・日曜日を除く午前8時30分～午後5時15分）

③用途地域の変更／図3

- ▽信濃川築堤護岸地区の用途地域を約2・5ha廃止する。
- ▽小千谷高等学校周辺地区の用途地域を第1種住居地域に約0・4ha変更する。
- ▽信濃川沿岸地区の用途地域を約32・1ha廃止する。

■公述申出方法

専用の用紙で提出してください。用紙は市役所建設課にあるほか、市ホームページ <http://www.city.ojiyama.nagano.jp/> からダウンロードできます。

■縦覧場所・公述申出先・問い合わせ

建設課都市計画係 83・3514

●小千谷都市計画用途地域の変更（小千谷市決定）

廃止変更 区 域		容積率 建ぺい率	
-------------	--	-------------	--

用途地域種別	容積率 建ぺい率
第1種低層住居専用地域	
第1種中高層住居専用地域	
第1種住居地域	
準住居地域	
近隣商業地域	
商業地域	
準工業地域	
工業地域	

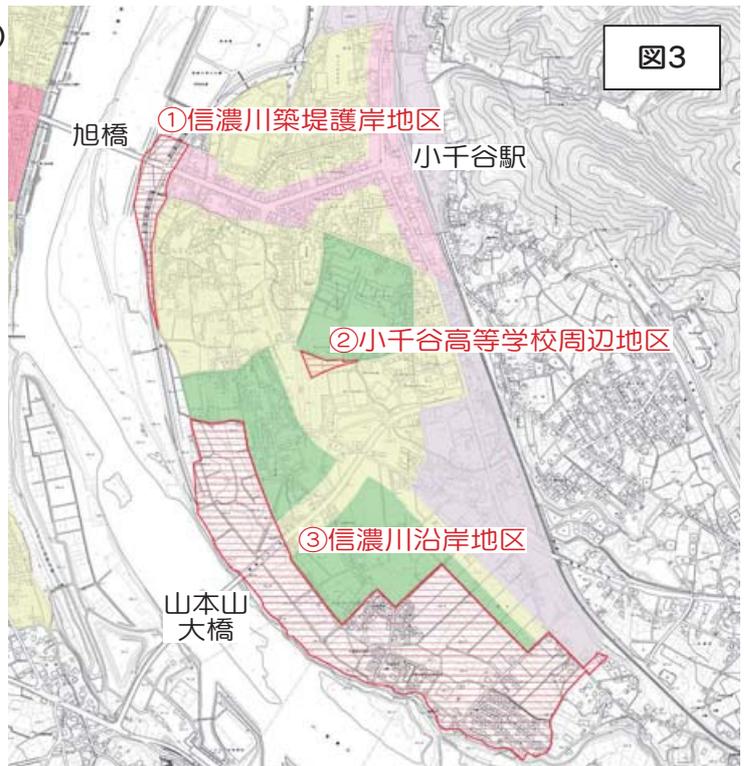


図3

小千谷都市計画マスタープランを改訂しています～ご意見をお寄せください～

市では、現在、「小千谷都市計画マスタープラン」の改訂を進めています。改訂にあたって、学識経験者や市民代表の方などで組織する小千谷市都市計画審議会にて審議していただいています。

今後の審議会での参考にさせていただくため、広くみなさんからのご意見を募集します。

●ご意見を募集します（パブリックコメント）

■募集期間／2月12日(火)～25日(月)

■閲覧・配付場所／▷市役所（市民ホール）▷片貝総合センター▷東山・岩沢・真人・川井各住民センター▷市民会館▷図書館▷楽集館▷総合体育館▷ホットプラザ（勤労青少年ホーム）

※市ホームページ <http://www.city.ojiya.niigata.jp/> からご覧いただけます。

■提出様式／閲覧・配布場所に備え付けの用紙または任意様式により、住所、氏名（法人その他の団体にあつては所在地、名称、代表者氏名）、電話番号を明記のうえ提出してください。※市ホームページからダウンロードすることもできます。

■提出方法／次のいずれかの方法で提出してください。なお、電話による意見の受付や回答はしません。

①持参（右記提出先のほか、閲覧・配付場所に提出することもできます）

②郵送

③ファックス

④電子メール

■意見の公表／個人情報を除き、提出された意見の概要と意見に対する市の考え方を市ホームページで公表します。

■募集対象者／この意見募集（パブリックコメント）は次の方が対象です。

①市内に住所がある方

②市内に事務所か事業所がある個人と法人、その他の団体

③市内にある事務所か事業所に勤務する方

④市内にある学校に在学する方

⑤上記①～④に掲げるもののほか、計画などに具体的な利害関係がある方

■ご意見の提出・問い合わせ／

〒947-8501（住所は記載不要です）

建設課都市計画係 ☎83-3514 FAX83-2789

✉kensetu-tk@city.ojiya.niigata.jp

小千谷都市計画マスタープランとは

都市計画法第18条の2「市町村の都市計画に関する基本的な方針」に基づいて定める法定計画です。計画にあたり、次の4つの目標と役割を設定し、各種の施策を推進します。

①目指すべき具体的な都市の将来像を明らかにします

②具体的な都市計画の決定・変更の指針となります

③個別の都市計画やまちづくりに関する分野間の相互調整を図ります

④市民・団体・事業者の合意形成を図り、協働のまちづくりを推進します

小千谷のさいの神行事

1月13日(日)を中心に、市内各地で小正月行事が行われました。中でも、さいの神行事は消防本部に83件の届出があり、その約9割が13日(日)に行われました。そこで、いくつかの町内を訪ね、それぞれの行事の様子取材してきました。



岩沢・山谷



船岡



桜町・油新田



片貝



本町・二荒神社



三仏生



城内・瑞玉神社



見事にキャッチ!

◀上ノ山5



真人・石名坂



木津団地



桜町・二ノ宮



千谷（中通・新栄町）



塩殿の鳥追い

叙勲おめでと〜うございませす



瑞宝双光章

佐藤 富治 さん

(城内3)

佐藤富治さんは、永年にわたり教員として、学校教育の振興に貢献し、特に功績が顕著であると認められ、瑞宝双光章を受章されました。

佐藤さんは、昭和19年に新潟師範学校を卒業後、北蒲原郡川東村（現新発田市）立川東国民学校に着任し、以来昭和54年に栃尾市（現長岡市）立半蔵金中学校長として退職されるまで35年の永きにわたり在職されました。在職中には、太平洋戦争へ現役兵として召集され、訓練などを受けました。終戦後、教職に復員された際、価値観がまったく逆転してしまつた中での指導に戸惑いがあつたそうです。

また東小千谷中学校、小千谷中学校、岩沢中学校に勤務されたことがあり、東小千谷中学校では教頭、岩沢中学校では校長を務められました。

学生時代から陸上競技をされていたため、教員になられてからも陸上の指導をされました。特に東小千谷中学校に勤務されていた時、指導した生徒が市中学校陸上大会の学年別男女別のリレーで優秀な成績を収め、普段めつたに褒めたことのない校長から褒められたことが印象に残っているそうです。

佐藤さんは教員時代を振り返り、「若くして校長になることができたのも、先輩から可愛がられたためであり、立派な先輩や同僚、教え子に恵まれ、幸せな教員生活を送ることができた」とおっしゃっていました。

地域防災計画（原子力災害対策編）を作成しています

〜ご意見をお寄せください〜

市では、福島第一原子力発電所の事故を受け、地域防災計画（原子力災害対策編）を作成しています。市民の声を活かした計画を作成するため、市民代表の委員で組織する小千谷市地域防災計画検討委員会で検討していただき、先日、計画案がまとまりました。

この計画案について、広くみなさんからのご意見を募集します。今後、みなさんのご意見を踏まえて、小千谷市防災会議において計画を審議し、決定されます。

●ご意見を募集します（パブリックコメント）

■募集期間／2月12日（火）〜25日（月）

■閲覧・配付場所／▽市役所（市民ホール）▽片貝総合センター▽東山・岩沢・真人・川井各住民センター▽市民会館▽図書館▽楽集館▽総合体育館▽ホットプラザ（勤労青少年ホーム）

※市ホームページ <http://www.city.ojya.niigata.jp/> からご覧いただけます。

■提出様式／住所、氏名（法人その他の団体にあつては所在地、名称と代表者氏名）、電話番号を明記のうえ、閲覧・配付場所に備え付けの用紙または任意様式で提出してください。※市ホームページからダウンロードすることもできます。

■提出方法／次のいずれかの方法で提出してください。なお、電話による意見の受付・回答はしません。

①持参（下記の提出先のほか、閲覧・配付場所に提出することもできます）

②郵送

③ファックス

④電子メール

■意見の公表／個人情報を除き、提出された意見の概要と意見に対する市の考え方を市ホームページで公表します。

■募集対象者／この意見募集（パブリックコメント）は次の方が対象です。

①市内に住所がある方

②市内に事務所か事業所がある個人と法人、その他の団体

③市内にある事務所か事業所に勤務する方

④市内にある学校に在学する方

⑤右記①〜④に掲げるもののほか、計画などに具体的な利害関係がある方

■ご意見の提出・問い合わせ／〒947-18501（住所は記載不要です）

危機管理課原子力安全対策係 ☎83・3515 FAX 83・2786 housai@city.ojya.niigata.jp

地域防災計画とは

地域防災計画は、災害に対する事前準備や災害発生時の緊急対応などに係る事務・事業について総合的に決めておくものです。法令により市町村が設置する「防災会議」において、計画を審議、決定しています。市では、同計画の震災対策編と風水害対策編をすでに作成済みです。

今回、福島第一原子力発電所の事故を受け、柏崎刈羽原子力発電所から30km圏内に位置する当市は、3月18日までに地域防災計画の原子力災害対策編を作成することを義務付けられました。



この冬、年末年始前後に冬山の遭難が何件か報じられました。不幸にして遭難してしまった方にはお気の毒ですが、この話を聞いたとき、危険で厳しい環境の場所にわざわざ出かけて行かなくてもいいのに、という思いがしました。

しかし、かく言う私も、実はみなさんから見れば危険に見えるスカイスポーツに興じたことがありました。パラグライダーを操って空を飛ぶことです。パラグライダーは、翼の形をしたパラシュートのようなもので、空中をそのまま降下するのではなく、風を切りながら前へ飛んで行くことができます。

離陸は高い山の急斜面や崖の上からすることになりますが、この時風の向きや強さ、そしてパラグライダーが安全な飛行が出来るような形に広がっているかを瞬時に判断し、このまま飛び出すか、一旦あきらめるかを判断しなければなりません。無謀な離陸をすれば、時として崖の下に落ちる失敗をしますし、かといって慎重すぎるといつまでも離陸が出来ません。

自分の恐怖心と闘いながら、これはやるべきか止めるべきか、自己責

任で勇断を下さなければならぬこのスポーツは、次々に決断を求められる人間の生きざまそのものなのだ、などとひとりて納得しながら、ずいぶん長い間、楽しませてもらいました。

もしかしたら、冬山登山に挑む方たちにも、私と同じような思いがあるのではないかと勝手に想像しています。

(谷井 靖夫)



▷これは私が以前、パラグライダーで実際に飛行した時の画像です。危険と背中合わせのスポーツですが、空からの絶景はまた格別です。

作ってみてね！この料理



彩りちらし

<材料> (4人分)

- ごはん..... 600g
- チーズ..... 80g
- ゆで卵..... 1個
- きゅうり..... 1本
- パプリカ..... 40g
- スキムミルク..... 大さじ1と1/2
- A { 砂糖..... 大さじ1と1/2
- 塩..... 小さじ1
- 酢..... 大さじ4

<栄養価> (1人分)

- ▷エネルギー 373kcal
- ▷たんぱく質 11.2g
- ▷脂質 7.2g
- ▷カルシウム 167mg
- ▷塩分 2.1g



<作り方>

- ① 材料Aを混ぜ、合わせ酢を作っておく。
- ② きゅうりは小口切りにし、チーズは1cm角に切る。
- ③ ゆで卵は乱切りにする。パプリカは種を取り、すりおろす。残った皮は包丁で細かく切る。
- ④ ボウルに温かいごはんを入れ、スキムミルク、パプリカと①を混ぜて、冷ます。
- ⑤ ④に②を混ぜ、ゆで卵を散らす。

クロスカントリースキースキー全国大会出場

1月17日(日)に妙高市で行われた県大会において、男子5kmフリーの部で小千谷中学校2年の今井一紘さんが好成績を収め、2月2日(土)5日(火)に富山県で開催された全国中学校体育大会へ出場しました。

- 成績
- 今井一紘さん
- 県大会・・・5kmフリー15位
- 全国大会・・・5kmフリー54位



△今井一紘さん(小千谷中・2年)

1/6

防火への誓い新たに 消防出初式

今年1年の無火災を祈願して消防出初式が行われました。午前10時のサイレン吹鳴を合図に、本町通りで消防団員と消防車両が分列行進を行いました。市民のみなさんが沿道から見守る中、団員の方々は一糸乱れぬ行進を見せてくれました。

またサンプラザ駐車場では、放水部隊による茶郷川への一斉放水訓練が行われ、さまざまなパターンの豪快な放水が披露されました。



1/23

よいしょ、よいしょ！ ぺったん、ぺったん！

わかば保育園で、食育講座の一環としてお雑煮ツッキングが行われました。当日はまずお雑煮の具として、保育園の畑で栽培された大根やネギなどを年長の園児が切りました。

次に祖父母の方と一緒に、餅つきをしました。つき上がった餅は野菜と一緒に、お雑煮になって給食に出されました。自分たちで育てて切った野菜、自分たちでついた餅は、とてもおいしく、ほとんどの園児がきれいに残さず食べていました。



1/26

一人で悩まず、誰かに相談を！

サンプラザで「心の健康講演会」が開催され、心理カウンセラーの長谷川泰三さんによる「命のカウンセリング」誰でも人の役に立てる場所がある」と題した講演が行われました。

長谷川さんは、事故で脊髄を損傷し、車椅子生活を送ることとなりました。講演では、自暴自棄から自殺未遂を起こした際におおせいの人に助けてもらったことや、カウンセラーの道を進むことになったエピソードなどを話してくださいました。また、「人はチャンスがあれば人の役に立ちたいと思っている」「助けてあげがとつと言われて悪い気持ちになる人間なんていない。魔法の言葉なんです」とおっしゃっていました。

自身の体験を基にした長谷川さんの言葉はとても重く、おおきくうなずきながら聴く来場者の姿も見られました。



全館リニューアルしました

朝食バイキング **¥525**
レストラン 梓(2F)
(AM7:00~9:00)
どなた様もお気軽に
団体様要予約

ビジネスホテル
ニュープラザ

小千谷市内1-2-35 (サンプラザ前)
ご予約は TEL (0258) 82-1185
FAX (0258) 83-0156

家をつくりつづけて57年
今後ともよろしくお願ひ申しあげます

丸山工務店
代表取締役 丸山 智義

小千谷本社 TEL 82-3242 FAX 82-0580
川口支店 TEL 89-3038 FAX 89-3379
E-mail:maruko-kawaguchi@herb.ocn.ne.jp
http://www2.ocn.ne.jp/~maruko/

有料広告掲載欄です

1 / 27

新キャラクターお披露目

サンラックおぢやで市民ふれあい交流・冬の巻が開催されました。会場には、羽根つきや福笑いなどお正月にちなんだ昔あそびコーナーや駄菓子屋、くじ引きコーナーなどが設けられ、おおぜいの子どもたちがボランティアさんの指導のもと、楽しそうに遊びました。

また昨年10月に誕生した小千谷市ボランティアセンター「ラビー」もお披露目され、子どもたちと握手をしたり記念撮影をしたりと、早くも人気者になっていました。



2 / 2

風雨を吹き飛ばす 熱い滑り

白山運動公園で新潟県小学校親善スキー大会第49回小千谷大会が開催されました。この大会は小学5・6年生を対象にしたクロスカントリースキー大会です。

当日は朝からあいにくの雨が降る中での開催となりましたが、出場した選手は天候に負けない熱い滑りを見せてくれました。苦しうに坂を登ったり、転倒してもすぐに立ち上がって、必死に前を追いかけてよとする選手の姿に、保護者や関係者も大きな声援を送っていました。



2 / 2

自分だけの「おてて絵本」に挑戦

新潟県出身の絵本作家サトシンさんによる「絵本&おてて絵本楽しみまショー」が市民会館で開催されました。

会場では、サトシンさん本人による読み聞かせや、両手の手のひらを絵本に見立ててストーリーを作るコミュニケーション遊び「おてて絵本」が行われ、2人が「おてて絵本」に挑戦しました。

終了後には絵本の即売会も行われ、希望者にはサインもして下さり、子どもたちは大喜びで会場を後にしていました。



2 / 2~3

掘り出し物はあったかな？

市民会館で図書館リサイクル市が開催されました。これは図書館で不用となった本・雑誌を市民のみなさんへ無償で提供するもので、毎年行われている人気のイベントです。

取材に訪れた2日も、開場の約1時間前から来場者が並び始め、開場するころには市民会館2階の会場から玄関まで行列ができました。

リサイクル市が始まると、みなさんお目当ての本をじっくりと品定めしていました。

2日間で約400人の方が来場し、2,370冊の本・雑誌を持ち帰っていただきました。



広告募集中

市報おぢや・市ホームページでは広告を募集しています。「市報おぢや」の広告掲載料はこの大きさ（縦45.5mm×横82mm）で1枠1回15,000円です。詳しくはお問い合わせください。

■問い合わせ／企画政策課秘書広報係 電話83-3507

冬の「自然素材・健康住宅」体感会

素足が心地よい
木のぬくもりを感じてください

2月16日(土)17日(日)
10:00~17:00
詳しくはHPをご覧ください

株式会社 郷 建築事務所

小千谷市平沢2丁目23番19号 TEL0258-82-1134 郷建築事務所 検索

有料広告掲載欄です

ご利用ください 「市民提案箱」

「あなたのご意見・ご提案をお寄せください」

市民のみなさんから市政に対するご意見・ご提案をいただくため「市民提案箱」を設置しています。いただいたご提案などは市長に届きます。市民のみなさんのご提案やアイデアなどをお寄せください。



■提案箱設置場所

▽市役所市民ホール▽片貝総合センター▽東山・岩沢・真人・川井各住民センター▽市民会館▽図書館▽総合体育館▽ホットプラザ(勤労青年ホーム)▽わんパーク▽健康センター

■提案様式/提案様式は任意ですが、「市民提案箱」脇に用紙を設置してあるほか、市ホームページ<http://www.city.ojiya.niigata.jp/>からもダウンロードできます。

■提案箱以外の提案方法/▽郵送▽ファックス▽電子メール

■提案の回答と公開/ご提案いただいた内容に対しては原則として回答します。住所・氏名・電話番号のご記入をお願いします。また広く周知が必要なご提案は、個人情報をお伏せし「市報おぢや」などで要旨を公開する場合があります。

■回答しないもの/次のような場合には回答しませんので、あらかじめご了承ください。

▽特定の個人や団体を誹謗・中傷するもの

▽特定の個人や団体の営利を目的とするもの

▽選挙運動や宗教活動に関するもの

▽住所・氏名などの記載の無いもの

▽回答を希望しないもの

▽その他、「市民提案箱」を設置した目的に合わないと思われるもの

▽市政に対する相談や質問など(こちらは担当課へお伝えください)

■提案先・問い合わせ/〒947-8501 (住所は記載不要です)

企画政策課企画経営係 ☎83-3507 FAX 83-2789 teian@city.ojiya.niigata.jp

www.city.ojiya.niigata.jp

市報おぢや・市ホームページに有料広告を募集します

市では、「市報おぢや」と「市ホームページ」に有料広告を掲載しています。お店や企業・事業所の宣伝のために広報紙や市ホームページを有効に利用し、まちの活性化に役立てていただきたいと思います。多くの申し込みをお待ちしています。

- 募集締切/3月8日(金)午後5時※募集期間終了後、枠に空きがある場合は随時、申し込みを受け付けます。
- 申込方法/所定の申込書に記入のうえ、申し込みください。申込書は市ホームページ<http://www.city.ojiya.niigata.jp/>からもダウンロードいただけます。
- 広告掲載の決定/申し込みいただいた内容は審査したうえで、掲載の可否を決定します。
- 申込・問い合わせ/企画政策課秘書広報係 ☎83-3507

●市報おぢや

市内全戸はもちろん、県内外の公共機関などにも届けられ、幅広い年代の方が目にする広報紙です。

- 発行日/毎月10日・25日
※どちらも広告を掲載できます。
- 1回の発行部数/
13,650部(2月10日現在)
- 募集枠数/各号4枠
※枠に余裕がある場合は2枠合併の掲載もできます。
- 広告掲載料(1回当たり) /
▷1枠: 15,000円
▷2枠合併: 30,000円
- その他/広告原稿(電子データ)は、広告主の責任と負担で作成してください。規格・掲載位置などはお問い合わせください。

●市ホームページ

バナー広告をクリックすると、みなさんのお店や企業が運営するウェブサイトへリンクします。

- 市ホームページアドレス/<http://www.city.ojiya.niigata.jp/>
- アクセス数(トップページ) /
月平均約40,000件
※昨年1年間の平均値です。今後のアクセス数を保証するものではありません。
- 募集枠数/8枠
- 広告掲載料/1枠月額10,000円
- 広告の掲載期間/4月1日~平成26年3月31日まで。掲載は1か月単位で、最長12か月まで掲載できます。

- その他/広告のリンク先が適当でないと判断したときは、掲載をお断りする場合があります。広告原稿(電子データ)は、広告主の責任と負担で作成してください。規格・掲載位置などはお問い合わせください。

割引制度のお知らせ

1回の申し込みで6回分以上の掲載申込をされた場合は掲載料金の合計金額から10%、12回以上の掲載申込で15%を割り引きます。詳細は、直接お問い合わせいただくか、市ホームページをご覧ください。

平成25年度自主スポーツ団体登録申請

市では生涯スポーツの普及振興を図るため、自主スポーツ団体の登録を行っています。登録団体の活動支援のため総合体育館などの施設使用料を減額しています。

申請手続きは年度毎に行い、登録団体は小千谷市自主スポーツ団体連絡協議会への加入が必要（年会費1,000円）です。詳しくはお問い合わせください。

- 対象／市内に在住または在勤の方10人以上で構成し責任者が明確なスポーツ・レクリエーション活動を行う団体で、活動目的・計画をもって年間を通じて定期的に活動している非営利団体
- 手続／所定の申請書類に必要事項を記入し、生涯学習スポーツ課（総合体育館）へ提出してください。公共施設予約システムをご利用の団体は、システム使用料減免申請も必要となります。
- 申込期限／3月17日(日)
- その他／今年度登録団体の方は、更新手続きについて通知文書を送付しますので、協議会費を添えて申込期限までに提出してください。
- 問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係（総合体育館内） ☎83-0077

平成25年度社会教育関係団体登録申請

市では社会教育の振興を図るため、社会教育関係団体の登録を行っています。認定された団体の活動を支援するために、市民会館などの施設使用料を減額しています。

認定を受けようとする団体は年度毎に申請の手続きが必要となります。

- 対象／活動の本拠地を小千谷市内とする芸術・文化・芸能などの非営利団体で、その活動が市政や社会教育など広く社会に貢献していると認められる団体
- 手続／所定の申請書類に必要事項を記入し、生涯学習スポーツ課（市民会館または総合体育館）へ提出してください。公共施設予約システムをご利用の団体はシステム使用料減免申請も必要となります。
- 申込期限／3月8日(金)
- 通知／教育委員会の定める審査基準により決定し通知します。
- その他／今年度登録団体の方は、更新手続きについて個別通知文書を送付しますので、申込期限までに提出してください。
- 問い合わせ／生涯学習スポーツ課生涯学習係（総合体育館内） ☎83-0077

市内農地の賃借料情報

平成24年1月から12月までに締結（公告）された賃借料水準（10アールあたりの年額）は、以下のとおりです。改正農地法の施行により標準小作料が廃止となったため、代わりに地域の賃借料情報をお知らせします。

この賃借料情報に拘束力はなく、賃借料を決める参考として提供するものです。土地改良費、生産調整面積とも貸し手、借り手で協議し、賃借料を決定してください。

- 問い合わせ／農業委員会（農林課内） ☎83-3510



	地域	平均額	最高額	最低額	データ数
田	西小千谷	24,000円	30,000円	16,000円	34件
	東小千谷（浦柄、横渡を含む）	17,100円	26,600円	8,300円	53件
	山辺	24,700円	38,000円	14,600円	98件
	吉谷	16,700円	20,000円	9,500円	82件
	城川	28,700円	47,500円	9,800円	107件
	千田	25,800円	44,100円	19,000円	88件
	真人・川井・岩沢	17,800円	30,800円	5,800円	223件
	東山	—	—	—	0件
	片貝（五辺・高梨を含む）	34,500円	48,400円	16,800円	120件
畑	市内全域	4,500円	5,000円	2,200円	26件

- 注）1. データ数は、集計に用いた筆数です。
 2. 賃借料を物納（水稲）している場合は、60kgあたり19,000円に換算しています。
 3. 金額は算出結果を四捨五入し、100円単位としています。
 4. 土地改良費は締結価格に含まれていません。
 5. 生産調整面積は考慮していません。

さまざまなイベントを用意してお待ちしています。東小千谷地区以外の方の参加もできます。

- 日時／3月3日(日)午前9時30分～午後2時
- 会場／ホットプラザ前広場・東小千谷体育センター
- 内容／▽雪像展示▽タイヤチューブ滑降▽幼児レリース▽キンボール▽雪上ソフトバレー▽豚汁・わたあめなどの無料配布▽うどん・やきとり・飲物などの販売
- ※雪の状況により内容が変更になる場合があります。
- 問い合わせ／公民館東小千谷地区五分館連絡協議会(ホットプラザ内) ☎82・8510

地下水などの資源を大切に使いましょう

前シーズンも、井戸が湧水し消雪パイプが使用できなくなるといった事態が多くありました。降雪感知器の故障や、手動運転の切り忘れなどにより、降雪が無い時にも消雪パイプが散水している箇所が見受けられます。地下水や電気は限りある資源です、適切に管理し有効に使いましょう。

また、市では資源を有効に使えるよう、市道の消雪パイプに使う井戸の降雪感知器で故障したものや、一部機能しないものについて取替にかかる費用の一部を補助しています。



現在、節水・節電に効果のある降雪感知器も普及しています。詳しくはお問い合わせください。

■問い合わせ／建設課管理克雪係 ☎83-3514

体操などで体を動かしたり、病気についての情報交換などを行います。

- 対象／パーキンソン病と診断された方とその家族
- 日時／3月12日(火)午後1時30分～3時30分
- 会場／サンラックおぢや
- 申込締切／3月6日(水)
- 申込・問い合わせ／魚沼地域振興局健康福祉部 ☎025・792・8614

うぶごえ教室

妊婦やその夫、1歳未満の子さんを持つお母さんなどを対象にした教室です。奇数月の今回は「キラキラコース」です。



よいお口のケアや食生活について学んだり、調理実習を通してみなさんと楽しく交流してみませんか。ご夫婦での参加大歓迎！みなさんの参加をお待ちしています。

ハッピーババママ キラキラコース

- 日時／3月14日(木)午前9時40分～正午(受付：午前9時30分)
- 内容／歯科相談、食事のお話、みんなで作ろうおいしいごはん
- 会場／健康センター
- 持ち物／母子健康手帳、エプロン、三角巾、お子さんと一緒の場合は離乳食、おんぶ紐など
- 申込締切／3月11日(月)
- 申込・問い合わせ／健康センター保健係 ☎83・3640

3月

乳幼児の健康診査日程

■問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640

- ▶会場は健康センターです。発熱や発疹など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日にお越しください。
- ▶乳幼児健診の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。
- ▶番号札配布開始時間／午前に開催の場合：午前8時30分～、午後開催の場合：正午～

健診名	対象	期日	受付時間	持ち物	その他
4か月児健康診査	平成24年10月生まれ	3月6日(水)	13:00～13:10	母子健康手帳、バスタオル、替え用のオムツ	離乳食講習会を同時に行います。
10か月児健康診査	平成24年4月生まれ	3月7日(木)	13:00～13:10	母子健康手帳、替え用のオムツ	離乳食後期の講習会を同時に行います。
1歳6か月児健康診査	平成23年8月生まれ	3月13日(水)	13:00～13:20	母子健康手帳	歯科検診を行います。歯をみがいてからお越しください。
2歳児歯科検診	平成23年2月生まれ	3月15日(金)	9:00～9:10	母子健康手帳、お子さんの仕上げみがき用歯ブラシ	幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導を行います。歯をみがいてからお越しください。
3歳児健康診査	平成22年2月生まれ	3月14日(木)	13:00～13:20	母子健康手帳、目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器	歯科検診を行います。歯をみがいてからお越しください。

■まちのうごき（1月31日現在）

人口と世帯数 ()内は前月比			気象データ ※				消防本部出動状況			交通事故発生状況		
			25年1月		過去10年の平均		25年1月まで		24年1月まで	25年1月まで		24年1月まで
男	18,998人(-17)	出生	23人	平均気温	-0.3℃	0.5℃	火災	1件	0件	件数	14件	12件
女	19,528人(-24)	死亡	53人	最高気温	6.6℃	8.2℃				死者	0人	0人
合計	38,526人(-41)	転入	41人	最低気温	-7.8℃	-6.6℃	救急	164件	167件	傷者	17人	13人
世帯数	12,771世帯(-9)	転出	52人	降水量月計	368.0mm	343.6mm						

※気象データは、小千谷市消防本部速報値です。(観測地：元中子)

小千谷のひいな祭り

小千谷にはひな祭りに「ひな人形」を飾った部屋一面に色鮮やかなの絵紙（浮世絵）を飾る風習があります。これにあわせてさまざまなイベントを開催します。

織之座「浮世絵スクラブル」

浮世絵×生け花×高校生アンド織物のコラボレーション。伝統と新しい感性が交差する機織り空間が織之座に出現します。

- 期間／2月21日(木)～3月5日(火)
- ※毎週水曜日は休館日です。
- 時間／午前10時～午後5時
- 会場／小千谷織物工房「織之座」
- 「匠之座」(サンプラザ内)
- 内容／
- ▷絵紙(浮世絵)の展示
- ▷絵紙と関連した書道作品などと生け花のコラボ展示
- ▷浮世絵衣装を再現した片貝木綿
- ▷なぞかけ「小千谷縮のひな飾り」
- ▷享保雛の展示
- 入場無料
- 問い合わせ／小千谷織物同業協同組合 ☎83-2329

楽集館企画展示

「小千谷に伝わる浮世絵展6」

毎年夏季と冬季に行っている浮世絵展です。毎回異なる作品を展示して好評をいただいています。

今回は歌川広重の東海道五十三次シリーズと、市所蔵の忠臣蔵を中心とした浮世絵を展示します。ぜひお越しください。

- 期間／2月23日(土)～4月14日(日)
- 時間／午前9時～午後5時
- ※毎週水曜日は休館日です。
- 会場／楽集館展示室
- 入場無料
- 問い合わせ／
- ▷生涯学習スポーツ課生涯学習係(総合体育館内) ☎83-0077
- ▷楽集館 ☎82-8282



絵紙で彩る小千谷のひいな祭り

色鮮やかな絵紙（浮世絵）を部屋一面に飾る小千谷のひいな祭りの風習を再現します。

- 期間／2月24日(日)～3月3日(日)
- 時間／午前10時～午後5時
- 会場／照専寺和順会館（メイン会場）、平成商店街協同組合加盟店ほか
- 内容／
- ▷絵紙とおひなさまの展示
- ▷小千谷絵紙保存会によるメイン会場解説会(日時：2月24日(日)午後1時～、3月3日(日)午後1時～/会場：照専寺和順会館)
- 入場無料
- 問い合わせ／絵紙で彩る小千谷のひいな祭り実行委員会事務局(有)マツハ・プランニング・オフィス内) ☎82-1701

ホットプラザ講座受講生募集

ホットプラザ(勤労青少年ホーム)の講座受講生を募集します。定員まで随時受け付けています。受講料・材料費のほかにホーム利用登録料500円が必要です。

※申込少数の場合、開催しないことがあります。※申込完了後にキャンセルした場合、材料費などをいただくことがあります。なお無断でのキャンセルはご遠慮ください。詳細はお問い合わせください。

- 申込・問い合わせ／平日の午前8時30分～午後9時、ホットプラザ ☎82・8510

〇ラーメンのキホン教室

プロから教わる、家庭でできるおいしいラーメンを作ってみませんか。



- 日時／3月5日(火)・12日(火)(計2回)午後6時30分～9時
- 会場／ホットプラザ1階料理講習室
- 講師／覚張陽介さん(麺や ようか)
- 定員／16人
- 受講料／材料費2000円(2回分)
- 持ち物／エプロン、持ち帰り用タッパーなど

〇イタリアの家庭料理講座

プロから教わる、おいしいイタリアの家庭料理の作り方を覚えてみませんか。

- 日時／3月19日(火)午後6時30分～9時30分
- 会場／ホットプラザ1階料理講習室
- 講師／丸山勝利さん(ゴッチャドーロ)
- 定員／16人
- 受講料／材料費1500円
- 持ち物／エプロン、持ち帰り用タッパーなど



小千谷を描く No. 451

深雪の栗山

真人の高台にある栗山の集落では、今年のひとときわ深い雪に家々が埋もれるように寄り添っていました。

ここは雪が消えて春が訪れると、野山のかたくりやしょうじょうばかまなどの花を愛でながら北山への峠越えや、弁天さまの池から孫四郎などへとたどることのできる楽しいところです。

おめさんもトレッキングと洒落こいて、来てみたらなじよらね。

(絵と文は西脇正久さん)

編集室だより

●1か月前の消防出初式の取材で、改めて私は雨(雪)男であると再認識しましたが、文化財防災訓練では一転、取材日和となりました。この調子で今後の取材も自分らしからぬ好天に恵まれることを祈っています。

●さいの神の取材で市内各地に伺いました。自分の住んでいる町内以外のさいの神を見る機会はありません。いろいろな形や風習があり、とても新鮮でした。早く取材・撮影にご協力いただきありがとうございました。

●片貝のさいの神で、福餅まきに参加させていただきました。用意した約8千個の餅は5分ぐらいでなくなりまして。事前に神主さんからお祓いをしてもらった餅なので、餅を拾ったみなさんに福があると思います。

ちぢみの里の利用券が当たる

広報クイズ

解答をはがきでお送りください。正解者の中から、抽選で3人にちぢみの里の利用券を贈呈します。市報おぢやの感想もあれば担当はうれしいのですが...

問題

市政へのご意見などをいただくため設置している箱の名前は何。

- ①市民提案箱 ②市民目安箱
③市民百葉箱

(ヒントは12ページ)

■応募先/〒947-8501

小千谷市役所企画政策課秘書広報係あて(住所は記載不要です)

■締切/

2月22日(金)(当日消印有効)

1月号の答えは②「1月26日」でした。抽選の結果、次の方々が当選しました。

郷則子さん 立海英樹さん
和田ヨシ子さん

犬の飼い方・しつけ教室

犬を飼っている方、これから飼おうと思っている方、どなたでも参加できます。参加は無料です。

■日時/3月10日(日)午後1時~3時

■会場/新潟県動物愛護センター(長岡市関原町1-2663-6 県立歴史博物館向かい)

■内容/▷犬を飼う上でのルール▷犬の病気を防ぐには?▷犬のしつけのキホンなど

■講師/新潟県動物愛護センター獣医師

■申込・問い合わせ/新潟県動物愛護センター ☎21-5501

※次回開催は、4月14日(日)午後1時からの予定です。(内容は同じです)